

# 德國聯邦憲法法院

裁判選輯（18）

司 法 院 印 行

中 華 民 國 一 一 四 年 六 月



# 例 言

本院為供實務及學術研究之參考，就德國聯邦憲法法院裁判中具有重要參考價值者，邀請學者專家譯成中文，經審查後，編輯成冊出版，並刊載於司法院網站（<https://jirs.judicial.gov.tw/>）及憲法法庭網站（<https://cons.judicial.gov.tw/>）。

本輯為第18輯，由本院蔡大法官宗珍擔任召集人，選出德國聯邦憲法法院2018年1則裁判、2019年至2023年計20則裁判，邀請學者專家王士帆、吳俊毅、李寧修、周佳宥、林昱梅、林家暘、林鈺雄、孫迺翊、張桐銳、許恒達、許哲瑋、連孟琦、陳俊榕、陳陽升、傅玲靜、楊子慧、劉士豪、薛智仁、蘇慧婕（按姓名筆畫順序）節譯裁判主要內容，並經李建良教授、李君韜副教授、林明昕教授、林佳和副教授、楊子慧教授、楊雲驊教授、詹鎮榮教授及薛智仁教授（按姓名筆劃順序）審查，特此誌謝。



## 譯者簡介（依姓名筆劃排序）

### 王士帆

德國慕尼黑大學法學博士  
國立臺北大學法律學系教授

### 林家暘

德國柏林自由大學法學博士  
輔仁大學法律學系助理教授

### 吳俊毅

德國特里爾大學法學博士  
國立高雄大學法律學系教授兼法學院  
院長

### 林鈺雄

德國慕尼黑大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系教授

### 李寧修

德國慕尼黑大學法學博士  
中國文化大學法律學系教授

### 孫迺翊

德國海德堡大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系教授

### 周佳宥

德國哥廷根大學法學博士  
中國文化大學法律學系教授

### 張桐銳

德國海德堡大學法學博士  
國立政治大學法學院教授

### 林昱梅

德國杜賓根大學法學博士  
國立中興大學法律學系教授兼法政學  
院院長

### 許恒達

德國法蘭克福大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系教授

## 許哲瑋

德國杜賓根大學法學博士  
輔仁大學德語語文學系專案助理教授

## 連孟琦

德國馬克斯普朗克國際博士研究學程  
暨德國弗萊堡大學法學博士  
國立清華大學科技法律研究所副教授

## 陳俊榕

德國哥廷根大學法學博士  
國立臺灣海洋大學海洋法律研究所副  
教授

## 陳陽升

德國柏林自由大學法學博士  
中央研究院法律學研究所助研究員

## 傅玲靜

德國慕尼黑大學法學博士  
國立政治大學法學院教授

## 楊子慧

德國哥廷根大學法學博士  
輔仁大學法律學系教授暨法律學院教  
務副院長兼法律學系主任

## 劉士豪

德國特里爾大學法學博士  
銘傳大學法律學院講座教授兼法律學  
院院長

## 薛智仁

德國杜賓根大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系教授

## 蘇慧婕

德國海德堡大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系副教授

## 顏士程

國立臺灣大學法律研究所博士生

## 審查人簡介（依姓名筆劃排序）

### 李建良

德國哥廷根大學法學博士  
中央研究院法律學研究所特聘研究員  
兼所長

### 楊子慧

德國哥廷根大學法學博士  
輔仁大學法律學系教授暨法律學院教  
務副院長兼法律學系主任

### 李君韜

德國柏林自由大學法學博士  
東海大學法律學系副教授

### 楊雲驊

德國杜賓根大學法學博士  
國立政治大學法學院教授

### 林明昕

德國慕尼黑大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系教授

### 詹鎮榮

德國科隆大學法學博士  
國立政治大學法學院特聘教授

### 林佳和

國立臺灣大學法律系法學博士  
德國布萊梅大學法學博士候選人  
國立政治大學法學院副教授

### 薛智仁

德國杜賓根大學法學博士  
國立臺灣大學法律學系教授





# 德國聯邦憲法法院裁判選輯（18）

## 目 次

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 1. 「公務人員罷工案」—張桐銳譯.....                   | 1   |
| 2. 「被遺忘權案（一）」—蘇慧婕、顏士程譯.....              | 43  |
| 3. 「被遺忘權案（二）」—蘇慧婕、顏士程譯.....              | 81  |
| 4. 「頭巾案（三）」—楊子慧譯.....                    | 121 |
| 5. 「協助自主死亡案」—吳俊毅譯.....                   | 141 |
| 6. 「查詢電信用戶主資料案（二）」—傅玲靜譯.....             | 185 |
| 7. 「反恐資料庫法案（二）」—林家暘譯.....                | 241 |
| 8. 「電子定位監控案」—連孟琦譯.....                   | 267 |
| 9. 「氣候保護案」—許哲瑋譯.....                     | 305 |
| 10. 「保安處分執行之強制治療案」—許恒達譯.....             | 359 |
| 11. 「資安漏洞案」—李寧修譯.....                    | 377 |
| 12. 「聯邦 COVID-19 疫情緊急控制措施案（一）」—孫迺翊譯..... | 401 |
| 13. 「COVID-19 疫苗接種證明案」—周佳宥譯.....         | 469 |
| 14. 「第三國籍者之育兒津貼案」—劉士豪譯.....              | 515 |
| 15. 「麻疹疫苗接種證明案」—林昱梅譯.....                | 545 |
| 16. 「獸醫師處方案」—陳陽升譯.....                   | 583 |
| 17. 「自動化資料分析案」—李寧修譯.....                 | 611 |
| 18. 「駁回無期徒刑假釋聲請案」—薛智仁譯.....              | 647 |
| 19. 「洗錢罪嫌之住宅搜索案」—王士帆譯.....               | 659 |
| 20. 「受刑人工資案（二）」—陳俊榕譯.....                | 671 |
| 21. 「不利於受無罪判決人之再審案」—林鈺雄譯.....            | 709 |
| 附錄                                       |     |
| 德國聯邦憲法法院裁判中譯版第 18 輯索引.....               | 725 |
| 德中關鍵詞索引.....                             | 729 |
| 中德關鍵詞索引.....                             | 735 |

